



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 44 | Mittwoch, 02. November 2016

AKTUELL

## Öffentliche Sitzung des Gemeinderats von St. Märgen

Am Dienstag, den 08. November 2016, findet um 19.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderats statt, zu der hiermit eingeladen wird.

### Tagesordnung:

- 13.1 Einrichtung einer Naturpark-Schule
- 13.2 Änderung der Feuerwehrsatzung
- 13.3 Änderung der Feuerwehr-Entschädigungssatzung
- 13.4 1. Änderung des Bebauungsplans „Erweiterung Hirschenhof“,
  - a) Beschluss über eingegangenen Bedenken und Anregungen, Abwägung
  - b) Satzungsbeschluss
- 13.5 Bauanträge
- 13.6 Bekanntgaben
- 13.7 Frageviertelstunde

## Unsere Jubilare im November 2016

11.11.2016  
Alfred Brugger, Glashütte 28 **70 Jahre**

Die Gemeinde gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.

## Radlader zu verkaufen

Die Gemeinde verkauft einen Kramer Radlader 418, Bj. 2001 mit 7.300 Bstd.

Zubehör: Greiferschaufel, Stapelgabel verstellbar, Schneepflug CP 3m, Reifen 80 %, sehr guter Zustand. Preis: VHB je nach Zubehör. Das Fahrzeug kann nach Rücksprache besichtigt werden. Tel. 07669/9118-0

## DRK - Terminankündigung

Das beste medizinische Versorgungssystem kann ohne Blutkonserven an seine Grenzen stoßen.

Als Blutspender bilden Sie daher ein wichtiges Glied in der Rettungskette der Patienten.

Der **DRK-Ortsverein St. Märgen** wird am **24.11.2016** von **15:30 - 20:00 Uhr** eine Blutspendeaktion in der Schwarzwaldhalle durchführen. Nutzen Sie diese Gelegenheit und kommen Sie vorbei. Wir freuen uns auf Sie!

Ihr DRK-Ortsverein St. Märgen

## Fürst-Pless-Jagdmesse

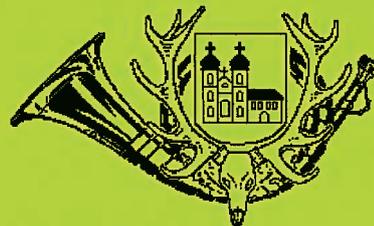
für  
**3 Männerstimmen und 3 Plesshörner (B)**  
mit Jagdsignalen

**Text: R. Zehetbauer**  
**Musik: Joh. P. Zehetbauer**

### Ausführende

**Kirchenchor St. Märgen**  
**Männergesangsverein St. Märgen**  
**Jagdhornbläsergruppe St. Märgen**

**unter der Leitung von Konrad Hog**



**06. November 2016, 10.00 Uhr**  
**Klosterkirche Mariä Himmelfahrt St. Märgen**

## Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis – Laser-Lichtschranke

Folgende Geschwindigkeitsmessungen wurden vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	17.10.2016
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	70
Messpunkt:	Thurner, B 500
Einsatzzeit:	5.34 – 11.15 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1300
Beanstandungen:	129
Höchstgeschwindigkeit:	109

Datum:	19.10.2016
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	70
Messpunkt:	Thurner, B 500
Einsatzzeit:	14.06 – 19.45 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	1610
Beanstandungen:	162
Höchstgeschwindigkeit:	106



## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### **BÜRGERMEISTERAMT:**

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Fallner** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Bettina Saier** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 Telefax: (0 76 69) 91 18 - 40

**Sabine Mark** Inklusionsvermittler  
 jeden 1. Donnerstag im Monat  
 von 16.00 - 17.00 Uhr  
 Telefon (0 76 69) 9118-23

### Tourist-Information

Montag - Freitag 09.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (07652) 12 06 - 83 90  
 Außerhalb der Öffnungszeiten:  
 Telefon: (07652) 12 06 - 0



[www.st-maergen.de](http://www.st-maergen.de)

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### **Mittwoch, 02.11.2016**

Dreikönig-Apotheke Freiburg  
 Dreikönigstr. 9, Tel. 0761 - 7 57 55  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel. 07654 - 9 10 60

#### **Donnerstag, 03.11.2016**

Apotheke-im-Zo Freiburg  
 Schwarzwaldstr. 78, Tel. 0761 - 8 88 79 79

#### **Freitag, 04.11.2016**

Münster-Apotheke Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60  
 St. Blasius-Apotheke Buchenbach  
 Lärchenstr. 2, Tel. 07661 - 72 30

#### **Samstag, 05.11.2016**

Brunnen-Apotheke Freiburg  
 Bertoldstr. 8, Tel. 0761 - 3 29 99  
 Kloster-Apotheke Oberried  
 Hauptstr. 9, Tel. 07661 - 27 66

#### **Sonntag, 06.11.2016**

Kur-Apotheke Kirchzarten  
 Hauptstr. 16, Tel. 07661 - 43 33  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel. 07652 - 9 11 40

#### **Montag, 07.11.2016**

Bromberg-Apotheke  
 Talstr. 22, Tel. 0761 - 70 00 00  
 Stadt-Apotheke Neustadt  
 Hauptstr. 6, Tel. 07651 - 93 38 80

#### **Dienstag, 08.11.2016**

Apotheke St. Gallus Kirchzarten  
 Hauptstr. 17, Tel. 07661 - 50 47

#### **Mittwoch, 09.11.2016**

Münster-Apotheke Neustadt  
 Scheuerlenstr. 20, Tel. 07651 - 92 26 60  
 Schauinsland-Apotheke Freiburg  
 Moosmattenstr. 5, Tel. 0761 - 6 00 81 86

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo. - Sa., 08.30 - 12.30 Uhr;  
 Mo., Di., Do., Fr., 14.30 - 18.00 Uhr.  
**Mittwochnachm. geschlossen.**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120

**Kindergarten St. Michael** 470

**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311

**Fachstelle Sucht (bwl)** 07651/2422  
 Hauptstelle Freiburg: 0761/156309-0

**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040

**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0

**Einsatz Dorfhelferin** 07661/7077

**Essen auf Rädern** 07651/911843

**Hospizgruppe Dreisamtal** 07661/3910

**Integrationsfachdienst** 0761/36894-500

**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/972051

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40, e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**für den übrigen Inhalt:** Anton Stähle, Primo Verlag Stockach

**Druck:** Primo Verlag, Anton Stähle, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon 07771 9317-11, Telefax 07771 9317-40, e-mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Die Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau- Hochschwarzwald informiert

Benötigen Sie im nächsten Jahr ein anderes Abfallgefäß, bitten wir Sie bis spätestens 30.11.2016 einen entsprechenden Antrag einzureichen.

Danach ist es der Abfallwirtschaft des Landkreises aus logistischen Gründen leider nicht mehr möglich, den Austausch der Abfallbehälter zum Jahresanfang 2017 zu gewährleisten.

Änderungsanträge und Informationen erhalten Sie über die Gemeindeverwaltung und über die Homepage des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald ([www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb](http://www.breisgau-hochschwarzwald.de/alb)). Für weitere Fragen steht Ihnen Frau Venturini (Tel.: 0761/2187-8816) bei der Abfallwirtschaft des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald gerne zur Verfügung.

Der Antrag kann bei der Gemeindeverwaltung abgegeben oder direkt an die Abfallwirtschaft des Landkreises per Brief (ALB, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg) oder per Fax (0761/2187 8899) geschickt werden.

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### Heimatverein Hansmeyerhof e.V.

#### „Z Liecht go im Hansmeyerhof“ - Gschichde vom Martin Schley us Fruburg

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Z Liecht go im Hansmeyerhof“ ist das Multitalent Martin Schley am Samstag, 05.11.2016, um 20.00 Uhr zu Gast im Hansmeyerhof in Buchenbach-Wagensteig. Er schwätzt Fruburger-Bobele-Deutsch, spricht au d'Roll vum Hausmeister Hämmerle un sei Gitarret het bloß ei Sait. Zusammengefaßt heiß das: „Gschichde vom Martin Schley us Fruburg. Eintritt: 10 Euro. Die Karten gibt es ausschließlich im Vorverkauf im Lebensmittelgeschäft Renner in Buchenbach, Hauptstraße 17. Die Anzahl der Plätze ist begrenzt.

### Schwofen wie früher

Die Zainemacherzunft Buchenbach e. V. lädt am 05.11.2016 zum „Schwofen wie früher“ in die Ibenthalhalle in Buchenbach/Ibental ein. Der Schwof für Jung & Alt beginnt wie es

### Pflanzenschutz - Sachkundelehrgang für Landwirte

Das Pflanzenschutzgesetz schreibt vor, dass alle Personen, die beruflich Pflanzenschutzmittel anwenden oder verkaufen, sachkundig sein müssen.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Außenstelle Breisach bietet folgende Basislehrgänge „Sachkundenachweis Pflanzenschutz“ an. Der Lehrgang umfasst fünf Unterrichtsabende und schließt mit einer Prüfung ab.

Lehrgang	Ort / 1. Termin	Folgetermine	Prüfung (ganztätig)
Landwirte (Ackerbau, Grünland, Obstbau, Gemüsebau)	Breisach Europaplatz 15.12.2016 19:00 Uhr	12.12.2016 13.12.2016 09.01.2017 16.01.2017	30.01.2017

Die Lehrgangs- und die Prüfungsgebühr betragen jeweils € 40,- (zusammen € 80,-).

An dem o.g. Sachkundelehrgang interessierte Personen sollten sich schriftlich, unter Angabe von Namen, Adresse, Geburtsdatum und Geburtsort umgehend beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Landwirtschaft, Telefon: 0761-2187-9580, Fax: 0761 2187 775899 oder per email [landwirtschaft@lkbh.de](mailto:landwirtschaft@lkbh.de) anmelden.

Weitere Auskünfte erteilt für den Lehrgang in Breisach, Pflanzenproduktionsberater Raphael Maurath (0761 2187-5823).

früher einmal war, um 20 Uhr mit Live-Musik. Natürlich öffnet dann später auch die Bar! Es spielt die Band „Dr. Funhouse“, die dem einen oder anderen schon vom Schierefesch in Zarten oder der Bikerparty in Stegen-Eschbach bekannt sein dürfte. Unter dem Motto „Music is medicine“ verabreicht sie Stücke der letzten 60 Jahre für alle Generationen.

### Moderne Schmerztherapie mit ganzheitlichem Ansatz

Montag, 07.11.2016, 14.30 Uhr im Pfarrheim St. Peter

Eine gute Schmerztherapie erfasst die gesamte Befindlichkeit des Patienten als Person in seiner Familie und seiner Umgebung. Heute kann die moderne Schmerztherapie individuelle Behandlungen an die Bedürfnisse des Patienten anpassen. Diesen ganzheitlichen Ansatz mit den dazugehörigen vielfältigen Behandlungsmöglichkeiten möchte der Vortrag darstellen.

**Referent:** Dr. med. Stefan Brugger, Facharzt für Anästhesie, Palliativmedizin und spezielle Schmerztherapie in der Praxis Dr. Krimmel und Reich in St. Peter

### Großes Preiscego

Am Samstag, 07.01.2017, 19 Uhr, findet im Sportheim in St. Märgen das große Preiscego statt. Startgebühr 8,- €. Es warten wieder interessante Preise. Auf viele cego-begeisterte Spieler und Spielerinnen freuen sich Franz Andris und Emil Hofmeier.

### VHS St. Märgen

#### Selbstverteidigungskurs für Frauen ab 14 Jahren

Der Schwerpunkt des Kurses liegt im Einüben effektiver und schnell zu erlernender

Selbstverteidigungstechniken und Bewegungsabläufen. Aber auch simple (häufig unbekannt) psychologische „Selbstverteidigungstricks“, die so manche unangenehme Situation schon bevor „es ernst wird“ entschärfen können, kommen zur Sprache und werden den Teilnehmerinnen vermittelt.

Ebenso erhalten alle Teilnehmerinnen im Rahmen dieses 2tägigen Workshops zusätzliches Informationsmaterial zum umfangreichen und weit gefassten Thema „Selbstverteidigung“.

**Teilnehmerinnen, die diesen Kurs bereits in den vergangenen Semestern besucht haben und „alles auffrischen“ möchten, bezahlen bei diesem Kurs nur die halbe Kursgebühr!**

Bitte lockere Sportbekleidung mitbringen und keinen Schmuck tragen! Leitung: Martin Schaffert

- Wochenendkurs am Samstag 12. und Sonntag 13. November, jeweils 10.00 bis 16.15 Uhr, Schule St. Märgen, Turnhalle

#### Materialmix Schnupperkurs

Fenster und Raumschmuck aus Keramik, mit Ergänzung aus Glas, Holz und Filz herzustellen, macht viel Freude. Sie gestalten einen individuellen Materialmix. Von 8 bis 88 Jahren ist jeder willkommen. Ich freue mich auf neugierige Teilnehmer.

Materialkosten in Höhe von 10 € werden im Kurs erhoben.

Bitte mitbringen: Altpapier. Leitung: Rosemarie Bee

- Wochenendkurs am Samstag 12. und Sonntag 13. November, jeweils 10 bis 13 Uhr, Schule St. Märgen, Werkraum

#### Klettern für Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren - in Begleitung eines Elternteils

Viele Kinder sind begeisterte Kletterer und wollten schon immer mal hoch hinaus. Beim Schnupperklettern an der Kletterwand der DAV Halle in Freiburg können Kinder die Grundlagen des Kletterns erlernen und den



eigenen Bewegungsdrang ausleben. Dabei stehen Spiel und Spaß im Vordergrund. Ein Elternteil sichert das eigene Kind und erlernt hierbei die Grundlagen der Sicherung: Achterknoten, Sicherungsgerät, Seilführung. Bitte bequeme Kleidung und feste Schuhe (eher zu kleine als zu große) tragen; alternativ können vor Ort für 3 € Kletterschuhe ausgeliehen werden.

ZUR BEACHTUNG: ANMELDESCHLUSS Do, 10.11.16

Da die sehr begehrten Hallenplätze reserviert werden müssen, bitten wir alle Interessenten, sich unbedingt rechtzeitig verbindlich anzumelden und mit der Anmeldung auch die Kursgebühr einschließlich Hallengebühr zu überweisen. Kursgebühr für ein Kind mit einem Elternteil: 38 € (darin enthalten sind Halleneintritt und Kletterausrüstung)  
Leitung: Lydia Kaboth

• am Samstag 4. Dezember, 10 bis 16 Uhr, Treffpunkt: Freiburg, Lörracher Str. 20a, DAV Halle, Theke

Anmeldungen für alle Kurse nimmt die VHS in St. Märgen, Tel. 07669/486 oder per Fax unter 07669/9218007 entgegen.

## TOURIST- INFORMATION



### Öffnungszeiten Tourist-Information

In der Zeit vom 10.11.2016 bis einschließlich 01.12.2016 ist die Tourist-Information donnerstags nicht geöffnet.

## Veranstaltungen in St. Märgen

### Mittwoch, 02.11.2016

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Das Kloster Museum St. Märgen zeigt seine Schätze: Die Schwarzwalduhr Reise ins Uhrenland und weltweiter Uhrenhandel, Schwarzwälder Hinterglasmalerei, Werke des Klosterbildhauers Matthias Faller und Klostergeschichte. Sonderausstellung „Badisches Volksleben - Ländliche Lebensweisen im 19. Jahrhundert“ von 8. Mai bis 9. Oktober 2016. Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

15:00 - 18:00 Uhr

Pfarrhaus, Klosterhof 2

#### Kunst in und aus St. Märgen

Ausstellung des Bildungswerks St. Märgen – St. Peter mit einheimischen Künstlern aus St. Märgen. Eintritt frei

### Donnerstag, 03.11.2016

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rathaus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

10:30 Uhr

Danielhof-Mühle, Auf den Spirzen 5

#### Mühlenbesichtigung auf dem Danielhof

Mühlenbesichtigung der 300 Jahre alten Kornmühle beim Danielhof. Erfahren Sie die Entstehungsgeschichte einer Hofmühle und erleben Sie, wie mit Wasserkraft aus Korn feines Mehl gemahlen wird. Danach können Sie sich bei einem kleinen Hock mit „Selbstgemachtem“ stärken. Für Kinder bietet sich viel Platz und tolle Spielmöglichkeiten an, so dass Sie ein erlebnisreicher Tag erwartet! Anmeldung (bis 17.00 Uhr am Vortag) in allen Tourist-Informationen im Hochschwarzwald oder unter +49(0)7652/1206-30. Kosten: Erw. und Kinder (ab 13 Jahre) 7€.

15:00 - 18:00 Uhr

Pfarrhaus, Klosterhof 2

#### Kunst in und aus St. Märgen

Ausstellung des Bildungswerks St. Märgen – St. Peter mit einheimischen Künstlern aus St. Märgen. Eintritt frei

### Freitag, 04.11.2016

15:00 - 18:00 Uhr

Pfarrhaus, Klosterhof 2

#### Kunst in und aus St. Märgen

Ausstellung des Bildungswerks St. Märgen – St. Peter mit einheimischen Künstlern aus St. Märgen. Eintritt frei

### Samstag, 05.11.2016

15:00 - 18:00 Uhr

Pfarrhaus, Klosterhof 2

#### Kunst in und aus St. Märgen

Ausstellung des Bildungswerks St. Märgen – St. Peter mit einheimischen Künstlern aus St. Märgen. Eintritt frei

### Sonntag, 06.11.2016

10:00 - 13:00 Uhr

Rathausplatz 1

#### Kloster Museum St. Märgen

Führungen: 10.15 und 11.45 Uhr. Der Besuch ist nur im Rahmen einer Führung möglich! Sonderführungen für Gruppen ganzjährig auf Anfrage, Tel. +49 (0) 7669-9118-0 rat-

haus@st-maergen.de. Eintritt 4 €, unter 15 Jahre und Gäste mit Hochschwarzwald Card frei

13:00 - 17:00 Uhr

kunsthhaus, Rathausplatz 2

#### Ausstellung „MOMENTAUFMALEN“

25.09.2016 - 05.03.2017

Die künstlerische Welt von Anna-Katharina Rintelen ist voller Zufälle und Überraschungen und lädt den Betrachter ein, in einen lebendigen Raum jenseits der Konventionen einzutauchen. Die ausgesuchten Werke dokumentieren die Transformationen ihres künstlerischen Kosmos und sind ausdrucksstark, spontan und rhythmisch bewegt - ein Geflecht aus üppiger Farbenpracht und lebendigen Formen. Infos: Tel. 07669-939001, mail@kunsthhaus.info, www.kunsthhaus.de. Öffnungszeiten: Sonntags von 13-17 Uhr / Die angegebenen Öffnungszeiten gelten nur bei guten Wetterverhältnissen. Aktuelle Infos zu den Öffnungszeiten finden Sie auf unserer Homepage www.kunsthhaus.de. Gruppenführungen auf Anfrage. Eintritt frei

11:00 - 18:00 Uhr

Pfarrhaus, Klosterhof 2

#### Kunst in und aus St. Märgen

Ausstellung des Bildungswerks St. Märgen – St. Peter mit einheimischen Künstlern aus St. Märgen. Eintritt frei

### Tourist-Info Shop

Plüsch-Kucky	€ 8,95
Schwarzwälder Kirschkuchen in der Dose	€ 3,95
Badeentenpaar Bärbel & Karl	€ 6,50
Schlüsselanhängerpaar Bärbel & Karl	€ 4,20
Faller Konfitüre	€ 4,50
Schwarzwald Tasche	€ 9,90
Regenschirm	€ 10,00
Magnet-Bollenhut	€ 2,50
Magnet-Kuckucksuhr	€ 5,70
VAUDE Kinderrucksack	€ 24,95
Rothaus Filztasche	€ 3,90
Buch – Schwarzwälder Kaltblut Band 1	€ 34,00
Buch – Wo Wildnis entsteht	€ 34,90
Buch – Schritt für Schritt auf dem Weg zur Liebe	€ 12,60
Buch – So schmeckt's im Schwarzwald	€ 4,95
Kalender – Schwarzwälder Kaltblut 2017	€ 15,00

Europa Park Tickets, Reservix Tickets ... und viele weitere Geschenkideen. Seien Sie wunderftzig und schauen Sie bei uns vorbei.



## KIRCHEN- NACHRICHTEN

### Seelsorgeeinheit St. Märgen – St. Peter

#### Gottesdienste in St. Märgen

**Donnerstag, 03.11.2016**

Pfarrkirche, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

**Sonntag, 03.11.2016**

Pfarrkirche, 10.00 Uhr - Hubertus-Messe  
- mitgestaltet von den Jagdhornbläsern,  
dem MGV St. Märgen und den Männern des  
Kirchenchors St. Märgen

**Mittwoch, 09.11.2016**

Thurnerkapelle, 19.00 Uhr - Eucharistiefeier

Sämtliche Gottesdienste unserer Seelsorgeeinheit finden Sie im aktuellen Kloster-schlüssel oder unter [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de)

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen

#### Gottesdienste

Sonntag, 06.11.2016 - 18.00 Uhr

Gottesdienst (Präd. Steffen Berninger) in der  
kath. Pfarrkirche St. Märgen

## BERICHTE DER VEREINE

### Tennisclub St. Märgen

Wir laden alle unsere Mitglieder zur alljährlichen Saisonabschlussfeier mit Stümpleeeren ein. Wir treffen uns am 04. November um 19.00 Uhr im TC-Clubheim. Für das leibliche Wohl wird gesorgt!  
Ihr Vorstand

### SV St. Märgen

#### Spielplan:

**Freitag, 04.11.2016**

17:45 Uhr, D-Junioren

**SV St. Märgen** : FC Bräunlingen

19:00 Uhr, C-Junioren 2

**SG St. Märgen 2 (9er)** : SG Schonach 2 (9er)

**Samstag, 05.11.2016**

14:30 Uhr, Herren

**SV St. Märgen** : SV Göschweiler

### Termine der Freiwilligen Feuerwehr St. Märgen

**Montag, 07.11.2016, 20.00 Uhr** - Probe -  
Gruppe 1 + 2 (Gerätekunde und Türen öffnen)

### Einladung zur Generalver- sammlung der Betzitglunki

**Die Betzitglunki St. Märgen e.V.** laden alle Mitglieder und Freunde des Vereins zur Generalversammlung am 11. November 2016 um 20:11 Uhr im Hotel Löwen in St. Märgen ein.  
Tagesordnungspunkte:

- Begrüßung durch den Vorstand
- Tätigkeitsbericht
- Kassenbericht des Kassierers
- Prüfungsbericht der Kassenprüfer und Entlastung des Kassenwarts
- Entlastung der Vorstandschaft
- Neuwahlen der Vorstandschaft
- Wünsche und Anträge

Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen.  
Die Vorstandschaft

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Gemeinde Friedenweiler - Ausbildungsplatz

Zum **01. September 2017** suchen wir eine/n Auszubildende/n für den Beruf des/der **Verwaltungsfachangestellten**

#### Dein Profil:

Du hast einen guten mittleren Bildungsabschluss, bist aufgeschlossen, gut organisiert und motiviert? Dann hast Du bereits die Grundvoraussetzungen für Deine Ausbildung bei uns.

#### Wir bieten:

Es erwartet Dich eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in den verschiedenen Bereichen einer Kommunalverwaltung.

Die Ausbildung findet in Kooperation mit der Berufsschule statt und dauert 3 Jahre.

#### Interesse?:

Dann freuen wir uns auf Deine schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis spätestens 05.12.2016.

Weitere Informationen über diesen Ausbildungsberuf erhältst Du auf unserer Homepage ([www.friedenweiler.de](http://www.friedenweiler.de)) oder gerne bei Hauptamtsleiter Patrick Booz (Tel. 07654-9119-11).

### VHS Dreisamtal

#### Russland - Von Moskau nach St. Petersburg

Russlands Hauptstadt Moskau und die nördliche Hauptstadt St. Petersburg sind zwei ungleiche, dabei in gleichem Maße faszinierende Schwestern: Hier die dynamische, Tag und Nacht aktive Elf-Millionen-Metropole am Moskwa-Fluss, dort das aristokratische

Venedig des Nordens im Newa-Delta mit seiner anrührenden Schönheit, seinen prächtigen Palästen und reichen Museen.

Erleben Sie in dieser digitalen Bildpräsentation mit Live-Vortrag die Vielfalt der beiden Metropolen Russlands und die einzigartige Fluss- und Seenlandschaft Kareliens.

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich bei der VHS Kirchzarten unter Tel. 07661/5821. Anmeldeschluss: 09.11.2016. Referent: Peter Stecher

ZC11013-KV, Kirchzarten-Zarten,

Altes Rathaus, Raum Dunant

Mo, 14.11.2016, 19.30 - 21.30 Uhr, Eintritt: 7 €

### Berufe in Uniform

Am Donnerstag, 10.11.2016, informieren Einstellungsberater der Bundeswehr, der Bundespolizei, der Polizeidirektion Freiburg und der Zollverwaltung über „Berufe in Uniform“. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Berufsinformationszentrum der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77. Interessierte Jugendliche erfahren in Vorträgen und daran anschließenden Beratungen (bis 16:30 Uhr) alles Wissenswerte zur Laufbahn bei Bundeswehr, Polizei oder Zoll. Eine Anmeldung zur kostenlosen Veranstaltung ist nicht erforderlich. Mehr Information gibt es unter Tel. 0761/2710-264.

### Gründen - Durchstarten - Nachfolgen

**Freiburger Gründertage: Vier Tage, fünf Themenschwerpunkte und mehr als 30 Fachvorträge**

Aus dem Freiburger Gründertag werden die Freiburger Gründertage. Vom 14. bis 17.11.2016 erhalten Gründungswillige und junge Unternehmen kostenlos wertvolle Tipps rund um ihr Gründungsvorhaben und Wissenswertes für ein besseres Wachstum. Kostenlose Anmeldungen zu allen Terminen der Freiburger Gründertage an verschiedenen Orten in Freiburg sind ab sofort über die Homepage [www.freiburger-gruendertage.de](http://www.freiburger-gruendertage.de) möglich. Unter dieser Adresse gibt es auch Details zum Programm und zu den Veranstaltungsorten.

### Märchencafé in der Freien Schule Dreisamtal

Zum mittlerweile vierten Mal öffnet am Sonntag, 20.11.2016 von 15 - 18 Uhr das beliebte Märchencafé der Freien Schule Dreisamtal in Kirchzarten wieder seine Türen. Für Jung und Alt erzählen Frank Reinhard und Helene Albrecht Geschichten und Märchen von damals und heute. Stimmungsvoll begleitet werden die beiden diesmal von Ines Barth an der Harfe. In den Pausen zwischen den Erzählungen öffnet das Café: märchenhafte selbstgemachte Köstlichkeiten wer-



den angeboten, und kalte und warme Getränke stehen bereit, um sich zu stärken. Für die ganz Kleinen liegen Bilderbücher zum Anschauen aus. Der Eintritt ist auf Spendenbasis, die Einnahmen kommen Schulprojekten zugute. Ort: Freie Schule Dreisamtal, Am Fischerrain 9, Kirchzarten

### Lebenshilfe Südschwarzwald e. V. Titisee – Neustadt

#### Aktuelles

Der Elternkreis der Lebenshilfe Südschwarzwald e.V. veranstaltet am 20.11.2016 den traditionellen **Adventsmarkt** im Thomasheim in Neustadt von 11 bis 17 Uhr.

Ab 13.30 Uhr spielt das Jugendakkordeon-Orchester „Die flinken Tastenklopfer“ zur Unterhaltung auf. Angeboten werden wie immer eine Vielzahl liebevoller Geschenkideen von hausgemachten Marmeladen bis zu Adventskränzen. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Der gesamte Erlös kommt den Lebenshilfe Südschwarzwald zugute.

Gerne können Sie uns mit der Spende einer Linzertorte unterstützen. Schon jetzt herzlichen Dank dafür. Sie können diese direkt zur Veranstaltung mitbringen.

Infotelefon: Kindergarten Regenbogen, Frau Tritschler 07651/936369

### Gemeinde Eisenbach - Stellenausschreibung

Die Gemeinde Eisenbach (Hochschwarzwald) sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Hausmeister/in** für die Lichtenbergschule und die Wolfwinkelhalle.

Sie sorgen für Sauberkeit, Ordnung und Sicherheit im Schulgebäude, dem Schulgelände und der Wolfwinkelhalle mit Festsaal, Sporthalle und Heimatstube sowie dem Umfeld. Sie übernehmen die üblichen Hausmeistertätigkeiten, Wartungs-, Reparatur- und Instandsetzungsarbeiten in den Gebäuden sowie den Winterdienst. Die technischen Anlagen und Geräte werden von Ihnen bedient und betreut.

Eine erfolgreich abgeschlossene handwerkliche Berufsausbildung (bevorzugt im Bereich Heizung, Lüftung, Elektrik, Sanitär) und technisches Geschick werden vorausgesetzt. Darüber hinaus erwarten wir ein freundliches Auftreten, Zuverlässigkeit, Serviceorientierung und Organisationstalent, selbstständiges Arbeiten, körperliche Belastbarkeit sowie die Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten (auch abends und am Wochenende).

Wir bieten eine vielseitige und interessante

Tätigkeit bei leistungsgerechter Bezahlung nach dem TVöD und unbefristeter Anstellung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis 30.11.2016 an die Gemeinde Eisenbach (Hochschwarzwald), Bei der Kirche 1, 79871 Eisenbach (Hochschwarzwald).

Für Auskünfte steht Ihnen Herr Bürgermeister Alexander Kuckes (07657/9103-20) oder Hauptamtsleiter Heiko Riesterer (07657/9103-25) gerne zur Verfügung.

### Gas geben – Ausbildung 2017!

Am Donnerstag, 01.12.2016, informieren Experten des Arbeitgeber-Service und der Berufsberatung von 13:30 Uhr bis 18:00 Uhr über offene Ausbildungsstellen (Duale Ausbildung und Duales Studium) im Hochschwarzwald. Die Veranstaltung findet statt in der Agentur für Arbeit Titisee-Neustadt, Scheuerlenstr. 8. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

### Ende des redaktionellen Teils

## PRIMO ANZEIGENANNAHME

Tel. 07771/9317-11 | Fax 07771/9117-40 | [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



Im Gedächtnis Ihrer Kunden bleiben?  
Kein Problem mit Ihrer Werbung  
im Mitteilungsblatt!

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

			4		6			9
		3					8	1
			9			3	2	
2			5					
	5	1						
				2	4			
	3					8		
		6			7			
	9			1		7	3	

# SUDOKU

Auflösung

9	6	2	1	9	4	6	5	
4	8	7	5	8	9	1	8	
5	1	8	9	3	2	4	2	
8	5	6	7	1	2	9	4	
7	3	2	9	6	4	1	5	
2	1	4	9	6	8	9	7	
7	9	1	9	8	5	2	5	
1	8	9	5	2	8	4	6	
6	2	9	6	4	7	2	1	

Mit Primo-Kleinanzeigen finde ich was ich suche!

Nachhilfe in Mathe? Gefunden!



Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

# Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



Wir suchen Dich - ab sofort in Vollzeit!

Mitarbeiter/in Produktion

Mitarbeiter/in Vertrieb Innendienst

Alle Informationen: [www.mutter-solutions.com](http://www.mutter-solutions.com) - Über uns - Karriere

**MUTTER**

ENTDECKEN SIE MIT UNS  
DIE WELT - DIE  
SCHÖNSTEN REISEN 2017



Erleben Sie in  
nur 2 Flugstunden  
Mallorca's Schönheiten  
ab/bis FRIEDRICHSHAFEN oder  
BASEL inkl. GRATIS-PARKPLATZ

Frühbucher  
bis 29.10.2016  
€ 50,- sparen!



## MALLORCA

ZUR SCHÖNSTEN REISEZEIT/MANDELBLÜTE

10.02. - 17.02.2017 ab/bis Friedrichshafen

11.02. - 18.02.2017 ab/bis Basel

Hotel Gran Fiesta\* \*\* ab € 624,- inkl. HP

Kommen Sie mit und lassen Sie sich von dem einzigartigen Charme  
der paradiesischen Mittelmeerinsel verzaubern.



Mehr Infos: PRIMO-Reisebüro Meersburg · Daisendorferstr. 34  
88709 Meersburg · Tel. 075 32 / 8001 - 0 · [www.aufundweg.net](http://www.aufundweg.net)

## Naturtrüber BIO Apfel- und Apfel/Birnensaft zu verkaufen

von eigenen Streuobstwiesen (BIOLAND zertifiziert)  
neu dabei: **sortenreiner Bohnapfelsaft**  
am Fr. 04.11.2016 von 8:00-14:00 Uhr  
bei Tännles Kartoffelkiste (Kirchplatz 13)  
**3 Liter Gebinde mit Zapfhahn MHD 10/2017**  
Ab einer Bestellung von 3 Gebinden liefern wir gerne  
ins Haus. Selbstverständlich auch Verkauf ab Hof!



**HANNISSENHOF Peter u. Rita Schwär**  
Zwerisberg 5, 79274 St. Märgen,  
Telefon 0 76 69 / 304



*Kerzenatelier  
& Seifenmanufaktur*

Angelika Laufer  
Stettholz 5  
Löffingen  
Tel. 07654/922537

Einladung zur **Samstag, den 5. November**  
10.00-18.00Uhr

*Adventsausstellung*



PRIMO-GRUBANZEIGEN **GRÜß MAL WIEDER!**

Tel. 07771 / 9317-11 | Fax 07771 / 9317-40  
[anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: [info@hotel-am-stadtgarten.de](mailto:info@hotel-am-stadtgarten.de)  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)

Durchstöbern Sie online unseren Katalog  
"Ideen für Weihnachts- und Neujahrsgrüße".



Buchen Sie Ihre Weihnachtsgrußanzeige direkt über unseren  
**Weihnachts-Anzeigenkalkulator** und sparen 5%.

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

Primo Verlag | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach  
Tel. 07771/9317-11 | [anzeigenannahme@primo-stockach.de](mailto:anzeigenannahme@primo-stockach.de)

Bei  
Onlinebuchung  
**5%**  
sparen!

**primo  
verlag**  
Fachverlag für Anzeigen-  
Mittelstände - und Infokalender  
+ mehr...  
\* Individual-Print



# GÖTZ+MORIZ

*Ihre Ansprechpartnerin aus der Region:*



**Name:**

*Jasmin Rehm*

**Direkter Draht:**

*Tel. 07651 9813-585*

*Wir modernisieren.  
Für Deutschland!*

**Ihre Fachverkäuferin vor Ort für:**

*Fliesen, Natursteine  
und Sanitär*



**IHR STARKES TEAM IN  
TITISEE-NEUSTADT!**

Besuchen Sie unser **Zentrum für Bauen + Modernisieren**.  
Bei Götz + Moriz können Heimwerker und Profis einkaufen!

**79822 TITISEE - NEUSTADT** · Gewerbestraße 24 · Tel. 07651 9813-580 · Fax -581

[www.GOETZMORIZ.com](http://www.GOETZMORIZ.com)

Weitere Niederlassungen: Bad Krozingen, Bad Säckingen, Freiburg, Lörrach, Müllheim, Riegel und Waldkirch

## ZENTRUM FÜR BAUEN + MODERNISIEREN

GASTHAUS · PENSION »**Nöble**«

**Wir machen Urlaub**

vom 07.11.2016 bis einschl. 15.12.2016

*Familie Herrmann und Team*

**Kaffeemaschinen Werkstatt**

Mo - Fr 8 - 16 Uhr | 07661 - 9796050 | 79199 Burg Birkenhof | Bürger Platz 2

**SCHAU DOCH MAL REIN!**



**HAARLEY STYLING**

FRISEURSSALON & BARBERSHOP

**Tina Dobler**

Gutachstraße 46

D - 79822 Titisee-Neustadt

fon 07651 972 03 33

info@haarley-styling.de

**Garagentore und Torantriebe**

**Vor-Ort  
Beratung  
gratis!**

- Überzeugend in Qualität, Design und Preis
- Montage und Service durch Werksmonteur

**Heim & Ruf GbR** Werkvertretung **TBS**

79274 St. Märgen · Tel. 07669/921084 · [www.heim-ruf.de](http://www.heim-ruf.de)

**NEU + Sektionaltore in Edelstahl-Edition + NEU**

VERKAUFSOFFENER  
**SONNTAG**

IN KIRCHZARTEN

06.11.2016

12<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup> UHR

**BRETTEL- UND SNOWBOARD  
MARKT IM INNERORT**

MUSIK UND AKTIONEN  
FÜR DIE GANZE FAMILIE

Info-Telefon: 0 76 61 / 98 83 30  
[www.gewerbeverein-kirchzarten.de](http://www.gewerbeverein-kirchzarten.de)

